

ජාතික පාසල් දේවගැති වැඩසටහන සඳහා කැමැත්ත ලබාදීමේ ආකෘතිය

මෙම තොරතුරු මගින් ඔබගේ දරුවා හට ජාතික පාසල් දේවගැති වැඩසටහන (National School Chaplaincy Programme (NCSP)) ඔස්සේ විකටෝරියානු රජයේ පාසලක දේවගැති සේවා ලබාදීම සඳහා කැමැත්ත ලබාදිය යුතුද යන්න තීරණය කිරීමට උපකාර කෙරේ.

මෙම ආකෘතිය කල්පනාවෙන් කියවන්න. ඔබට කිසිදු පැහැදිලි කිරීමක් අවශ්‍ය නම්, කරුණාකර **[insert School contact name]** හා සම්බන්ධවන්න.

'ඔබගේ දරුවා' යන වාක්‍යාංශය මෙම ආකෘතියේ භාවිතා කර තිබුණද, පහත අවස්ථාවලදී ඔබට මෙම ආකෘතිය ලැබීමට ඉඩ ඇත:

- ඔබ වැඩිහිටි සිසුවෙකු හෝ වර්ධනය වූ ශාලාවක ස්කාර්ගෙකු ලෙස සලකන විට
- ඔබ භාරකරුවෙකු හෝ අවිධිමත් රැකවරණකරුවෙකු වන විට¹.

පසුබිම

අධ්‍යාපන සහ පුහුණු දෙපාර්තමේන්තුව (දෙපාර්තමේන්තුව) මගින් විකටෝරියානු රජය වෙනුවෙන් අධ්‍යාපන සේවා ලබාදේ. දෙපාර්තමේන්තුව මගින් දේවගැති සේවා ලබා දෙන්නේ කොමන්වෙල්ත් රජය සමඟ ඇති ගිවිසුමක් මතය.

NCSP දේවගැති සේවා මගින් අරමුණු කරන්නේ දේවගැති රැකවරණ සේවා සහ වඩා පුළුල් පාසල් ප්‍රජාවගේ භාවාත්මක සුබසාධනයට උපකාර ලබාදෙන උපායයන් ලබාදීම මගින් සිසුන්ගේ භාවාත්මක සුබසිද්ධියට උපකාර කිරීමටය.

දේවගැති රැකවරණ යනුවෙන් අදහස් වන්නේ සිසුන්ගේ අධ්‍යාපනික අවශ්‍යතා පමණක් නොව ඔවුන් හට සාමාන්‍ය අධ්‍යාත්මික සහ පුද්ගලික උපකාර ලබාදීම මගින් සිසුන්ගේ පුද්ගලික අවශ්‍යතා බලා කියා ගැනීමටය.

දේවගැති සේවා ලබාදෙන දේවගැති පහත දේ සපුරාලිය යුතුය:

- විධිමත් ආකාරයට දේවගැතියෙකුවීම, පිළිගත් දේවගැතියෙකු සඳහා වූ සුදුසුකම් තිබීම හෝ හදුනාගනු ලැබූ හෝ පිළිගත් ආගමික ස්ථානයක් මගින් පිළිගෙන තිබීම
- දේවගැති සේවා ලබාදීමට අවශ්‍ය කුසලතා සහ පළපුරුද්ද තිබීම.

විකටෝරියානු රජයේ පාසල්වල ඇති දේවගැති සේවා සම්බන්ධ වැඩිදුර විස්තර NCSP මාර්ගෝපදේශවලින් ලබාගත හැකි අතර පහත පුරුක හරහා ප්‍රවේශ විය හැකිය:

www.education.vic.gov.au/school/principals/spag/safety/Pages/chaplaincy.aspx

ඔබගේ පාසලේ සිවික දේවගැතියන්

ඔබගේ පාසලේ දේවගැති සේවා ලබාදෙන්නේ පහත අය මගිනි:

INSERT CHAPLAINCY SERVICE PROVIDER details:

[Name of Chaplain]

[Name of Provider]

[Address of Provider head office]

[Contact person at Provider head office]

පහත ආකාරයට ඔබ පාසලේ දේවගැති සේවාව ලබාදේ:

සඳුදා	පෙළු..... සිට පෙළු.....දක්වා
අඟහරුවාදා	පෙළු..... සිට පෙළු.....දක්වා
බඳුදා	පෙළු..... සිට පෙළු.....දක්වා
බ්‍රහස්පතින්දා	පෙළු..... සිට පෙළු.....දක්වා
සිකුරාදා	පෙළු..... සිට පෙළු.....දක්වා

පාසල ඇති ස්ථාන/ය:

.....

.....

.....

¹ මෙම ආකෘතිය අත්සන්කල හැකි අය සම්බන්ධ වැඩිදුර විස්තර සඳහා බලන්න: **සිසුන් සම්බන්ධයෙන් තීරණ ගැනීමේ වගකීම (Decision Making Responsibilities for Students)** (SPAG හි).



සේවාවේ ආකාරය

ඔබගේ පාසලේ දේවස්ථාන සේවා පහත ආකාරවලින් එකකට ලබාදිය හැකිය
[delete any option that is not applicable]

- (අ) තනි පුද්ගලයා බැගින් (සිසුවෙකු සමඟ තනි තනියෙන් කරන සාකච්ඡා)
- (ආ) කණ්ඩායමක් ආකාරයට (සිසු කණ්ඩායම් සමඟ සාකච්ඡා වශයෙන්), හෝ
- (ඇ) ඉහත (අ) සහ (ආ) යන දෙකම.

පුද්ගලිකත්වය ආරක්ෂා කිරීම

සියළු විකට්ටු රජයේ පාසලේ ඇතුළු දෙපාර්තමේන්තුව සෑම පුද්ගලයෙකුගේම පුද්ගලිකත්වය අගය කරන අතර පාසල තුළදී එකරැස් කරගත් සියළුම පුද්ගලික සහ සෞඛ්‍යය තොරතුරු ආරක්ෂා කිරීමට ඇපකැපවී සිටී. සියළුම පාසලේ කාර්ය මණ්ඩල, ගිවිසුම්කරුවන් සහ නියෝජිතයන් මගින් විකට්ටු පුද්ගලිකතා නීතියට සහ අදාළ දෙපාර්තමේන්තු පුද්ගලිකත්වය සහ තොරතුරු ප්‍රතිපත්තිවලට අනුකූලව කටයුතු කළ යුතුය.

විකට්ටු රජයේ පාසලේ 'පුද්ගලික තොරතුරු' සහ 'සෞඛ්‍යය තොරතුරු' කළමනාකරණය පාලනය වන්නේ විකට්ටු පුද්ගලිකතා නීතිය යටතේය.

ඔබගේ දරුවාගේ පුද්ගලික සහ සෞඛ්‍යය තොරතුරු (තොරතුරු) රැස්කරන සහ පරිහරණය කරන විට, දේවස්ථාන විසින් දේවස්ථාන තොරතුරු, චාරිත්‍ර සහ චාරිත්‍ර කිරීම සම්බන්ධ ප්‍රතිපත්තිය (දේවස්ථාන ප්‍රතිපත්තිය) අනුව කටයුතු කළ යුතුය. දේවස්ථාන ප්‍රතිපත්තිය මගින් විකට්ටු රජයේ පාසල මගින් ඔවුන් විසින් රැස් කරන සිසුන්ගේ තොරතුරු, විකට්ටු පුද්ගලිකතා නීතියට අනුකූලව, පරිහරණය කළ යුතු ආකාරය දක්වයි. දේවස්ථාන ප්‍රතිපත්තිය වෙත පහත පුරුක මගින් ප්‍රවේශ විය හැකිය:

www.education.vic.gov.au/school/principals/health/Page/nscpchaplaincy.aspx

ආකෘතියේ මෙම කොටස මගින් දේවස්ථාන ප්‍රතිපත්තිය සාරාංශගත කර ඇත.

ඔබගේ දරුවා සම්බන්ධ තොරතුරු රැස්කිරීම සහ බෙදාහදා ගැනීම

දේවස්ථාන මගින් දේවස්ථාන සේවා ඔබගේ දරුවා හට ලබාදීමට අවශ්‍ය පමණට ඔබගේ දරුවා සම්බන්ධ තොරතුරු රැස් කරනු ඇත.

වැදගත් වන්නේ, පහත කරුණු සඳහා අවශ්‍ය තරමට පමණක් දේවස්ථානය මගින් ඔබගේ දරුවා සම්බන්ධ විශේෂිත තොරතුරු විදුහල්පතිතුමා හෝ පාසලේ කාර්ය මණ්ඩලය විසින් 'දැනගත යුතු' තරමට පමණක් බෙදාහදා ගනී:

- o ඔබගේ දරුවාට අධ්‍යාපනය ලබාදීමට
- o පාසල තුළදී ඔබගේ දරුවාගේ සමාජ සහ භවත්මක සුබසාධනයට සහ සෞඛ්‍යයට උපකාර කිරීමට
- o පහත කරුණු ඇතුළු තේතික වගකීම් ඉටු කිරීමට
 - ඔබගේ දරුවා, වෙනත් සිසුන්, කාර්ය මණ්ඩලය සහ අමුත්තන් හට ඇති සැලකිලිමත්වීමේ යුතුකම සම්බන්ධයෙන්
 - ආබාධිත සිසුන් සම්බන්ධ අවශ්‍ය වෙනස්කම් සිදු කිරීමට (වෙනස්කමකට ලක්කිරීමට එරෙහි නීතිය)
 - ආරක්ෂාකාරී සහ සුදුසු රාජකාරී ස්ථානයක් ලබාදීමට (වෘත්තීය සෞඛ්‍යය සහ ආරක්ෂාව සම්බන්ධ නීති)

සමහර අවස්ථාවල, ඔබගේ දරුවා දේවස්ථානයක සමඟ ඔබගේ පවුලේ අනික් සාමාජිකයන් හෝ වෙනත් අය සම්බන්ධයෙන් සාකච්ඡා කළ හැකිය. මෙහි ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් දේවස්ථානය ඔබගේ දරුවාට අමතරව වෙනත් අය සම්බන්ධයෙන් තොරතුරු රැස්කර ගත හැකිය.

රැස්කරගත් තොරතුරු ආකාර

දේවස්ථානය විසින් ඔබගේ දරුවා සම්බන්ධයෙන් රැස්කර ගන්නා තොරතුරු ආකාරය තීරණය වන්නේ ඔබගේ දරුවා දේවස්ථානය සමඟ ඇතිකර ගනු ලබන සාකච්ඡාවල ස්වරූපය මතය.

දේවස්ථාන මගින් ඔබගේ දරුවාගේ ලිපිනය, සම්බන්ධවීම සඳහා තොරතුරු, ශාරීරික, මානසික හෝ මනෝවිද්‍යාත්මක තත්වය සම්බන්ධ තොරතුරු, ඔබගේ දරුවා හට තිබිය හැකි කිසියම් ආබාධිතභවක් සහ ඔබගේ දරුවාගේ ආගමික විශ්වාසයන් හෝ සම්බන්ධතා ආදී තොරතුරු රැස්කර ගත හැකිය.

දේවස්ථාන සේවා ප්‍රමාණවත් ලෙස ලබාදීම සම්බන්ධයෙන් දේවස්ථානය හට ලබාදුන් තොරතුරු මත ඔවුන් විශ්වාස තබයි. දේවස්ථානයක් හට අසම්පූර්ණ, සාමාන්‍ය හෝ කළු පැහැය තොරතුරු ලැබී ඇතිනම්, එ මගින් ඔවුන් විසින් ලබාදෙන සේවාවලට තර්ක ආකාරයට බලපෑ හැකිය.

තොරතුරු ගබඩාකර තැබීම

දේවස්ථාන ප්‍රතිපත්තියට අනුව දේවස්ථාන මගින් අදාළ තොරතුරු චාරිත්‍ර සහ ගබඩාකර තබයි.

තොරතුරුවලට ප්‍රවේශවීම

තොරතුරු සම්බන්ධ නිදහස් නීතිය යටතේ දෙපාර්තමේන්තුවේ ඔබ හෝ ඔබගේ දරුවා සම්බන්ධයෙන් ඇති පුද්ගලික තොරතුරුවලට ඔබට ප්‍රවේශවීමට සහ යම් තොරතුරක් වැරදි නම් නිවැරදි කර ගැනීමට හැකිය. කරුණාකර පහත ආකාරයට සම්බන්ධවන්න:

Information Management Unit
Department of Education & Training
2 Treasury Place, East Melbourne VIC 3002
(03) 9637 3961
foi@edumail.vic.gov.au

කැමැත්ත ඉල්ලා අස්කර ගැනීම

ඔබ පාසල වෙත ලියා දැන්වීම මගින් ඔබ විසින් ලබාදුන් කැමැත්ත ඕනෑම අවස්ථාවක ඉල්ලා අස්කර ගත හැකිය. කැමැත්ත ඉල්ලා අස්කර ගැනීම මගින් අදහස් වන්නේ ඔබගේ දරුවා හට තව දුරටත් කිසි ආකාරයක දේවස්ථාන සේවා ලබා නොදෙන බවයි.

වැඩිදුර විස්තර

NSCP සම්බන්ධ වැඩිදුර විස්තර DET වෙබ්අඩවිය වෙත ප්‍රවේශවීමෙන් ලබාගත හැකිය:
<http://www.education.vic.gov.au/school/principals/health/Pages/nscpchaplaincy.aspx>.

ඔබගේ අධිකාරිය සහ කැමැත්ත

දේවස්ථානයක් මගින් මාගේ දරුවාට හට සේවා ලබාදීම සම්බන්ධයෙන් මම අධිකාරිය සහ කැමැත්ත ලබා දෙමි.

මෙම කැමැත්ත දීමේ ආකෘතිය මම කියවා ඇති අතර පහත දේ අවබෝධ කර ගෙන සිටිමි:

- දේවස්ථානය මගින් මාගේ දරුවාගේ පුද්ගලික තොරතුරු රැස්කරන ආකාරය සහ කළමනාකරණය කරන ආකාරය
- මාගේ දරුවා විකටෝරියානු රජයේ පාසලක ඇතුළත්වී සිටින අතර මාගේ කැමැත්ත වලංගුව පවතින බව
- මාගේ කැමැත්ත ඕනෑම අවස්ථාවක ඉල්ලා අස්කරගත හැකි බව
- දේවස්ථානය මගින් මාගේ දරුවාට තව දුරටත් දේවභාෂි සේවා අවශ්‍ය නොවන බවට තීරණය කළහොත්, එම සේවාව අවසන්වන බව.

සිසුවාගේ නම	
උපන් දිනය:	
සිසුවාගේ අත්සන (අත්සාවක් නොවේ)	
දිනය	____ / ____ / _____
1 වන පුද්ගලයාගේ නම	
සිසුවාට ඇති සම්බන්ධය	
කැමැත්ත ලබාදෙන 1 වන පුද්ගලයාගේ අත්සන	
දිනය	____ / ____ / _____
2 වන පුද්ගලයාගේ නම (අත්සාවක් නොවේ)	
සිසුවාට ඇති සම්බන්ධය	
අත්සන	
දිනය	____ / ____ / _____
<p>ඔබ වැඩිහිටි සිසුවෙකුනම් හෝ වැඩුණු භාලවයක්කරුවෙකු ලෙස කාර්යාධිකාර ඇතිනම්, ඔබ විසින් මෙම ආකෘතිය අත්සන් කළ හැකිය. මෙම ආකෘතිය අත්සන් කළ හැක්කේ කා විසින්ද යන්න වැඩි විස්තර සඳහා බලන්න: සිසුන් සම්බන්ධයෙන් තීරණ ගැනීමේ වගකීම (Decision Making Responsibilities for Students) (SPAG 6).</p>	